

**Совет**

Distr.: General  
6 March 2026  
Russian  
Original: English

---

**Тридцать первая сессия**

Сессия Совета, часть I

Кингстон, 9–20 марта 2026 года

Пункт 10 предварительной повестки дня\*

**Рассмотрение (на предмет утверждения) заявок на продление разведочного контракта, если таковые поступят****Заявка на продление контракта на разведку полиметаллических конкреций между Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана и Международным органом по морскому дну****Доклад и рекомендация Юридической и технической комиссии***Юридическая и техническая комиссия,*

*напоминая*, что 22 мая 2001 года Китайское объединение по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана заключило с Международным органом по морскому дну 15-летний контракт на разведку полиметаллических конкреций,

*напоминая также*, что контракт был продлен на пятилетний период до 21 мая 2021 года<sup>1</sup> и на еще один пятилетний период до 21 мая 2026 года<sup>2</sup>,

*отмечая*, что 21 ноября 2025 года Генеральный секретарь Органа получила от Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана заявку на дополнительное пятилетнее продление этого контракта в соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года,

---

\* ISBA/31/C/L.1.

<sup>1</sup> ISBA/22/C/24.

<sup>2</sup> ISBA/26/C/53.



*отмечая также*, что 27 ноября 2025 года Генеральный секретарь уведомила поручившееся государство, членов Органа и членов Комиссии о получении заявки и включила вопрос о рассмотрении заявки в повестку дня Комиссии на тридцать первую сессию Органа,

*ссылаясь* на положения пункта 9 раздела 1 приложения к Соглашению,

*ссылаясь также* на решение Совета Органа в отношении процедур и критериев продления утвержденного плана работы по разведке в соответствии с пунктом 9 раздела 1 приложения к Соглашению<sup>3</sup>,

*напоминая*, что Комиссия обязана рассматривать заявки оперативно и в порядке их поступления,

*напоминая также*, что Комиссия рекомендует заявку на продление контракта на разведку к утверждению, если сочтет, что подрядчик добросовестно пытался соблюсти требования контракта на разведку, однако в силу неподвластных ему обстоятельств не смог завершить необходимую подготовительную работу для перехода к этапу добычи, либо если такой переход не оправдывается сложившейся экономической конъюнктурой,

*рассмотрев* заявку Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана на своих заседаниях, состоявшихся 23 февраля — 6 марта 2026 года, в соответствии с упомянутыми процедурами и критериями,

*запросив* у заявителя дополнительные данные и информацию для подкрепления его заявки,

*учитывая* доводы, приведенные заявителем в обоснование своей заявки на продление его контракта, и предоставленную информацию, призванную показать, что в силу неподвластных ему обстоятельств он не смог завершить подготовительную работу для перехода к этапу добычи и что такой переход не оправдывается сложившейся экономической конъюнктурой,

*заклучив*, что заявитель добросовестно пытался соблюсти требования контракта на разведку, но в силу неподвластных ему обстоятельств не смог завершить подготовительную работу для перехода к этапу добычи,

1. *рекомендует* Совету Международного органа по морскому дну утвердить заявку на продление контракта на разведку полиметаллических конкреций между Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана и Органом на пятилетний период начиная с 22 мая 2026 года;

2. *просит* Генерального секретаря Органа предпринять необходимые шаги к обеспечению того, чтобы предлагаемая программа деятельности на период продления, содержащаяся в заявке, была скорректирована с учетом заданных Юридической и технической комиссией вопросов, поступивших от заявителя ответов и поднятых в ходе обсуждений в Комиссии проблем, прежде чем эта программа деятельности будет приобщена в виде приложения I к соглашению о продлении контракта на разведку полиметаллических конкреций, которое будет заключено между Органом и Китайским объединением по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана в соответствии с дополнением II к решению Совета<sup>3</sup>.

---

<sup>3</sup> ISBA/21/C/19.